
Peter Schindler

Eia dolor

Codex Buranus 103

soprano solo, choir (SATB)

soprano saxophone (melody instrument)

piano, electric bass (contrabass) and percussion

ad libitum: 2 violins, viola violoncello, contrabass

Eia dolor

Codex Buranus 103

Peter Schindler

Lento recitativo, free (♩ = ca. 58)

Saxophone

Soprano solo

Piano

E - ia do - lor! nunc me so - lor ve - lut o - lor al - bus ne - ci

Gm⁹ G⁵ Gm

5

pro - xi - mus. A - bi - ec - tus lu - ge - o de - - spec - tus

D⁵ Cm Gm Cm⁹

9

rit.

pe - ex - clu - - - sus lan - gu - e - o.

Gm A(b⁵) A D⁵

Ach, Schmerz! Nun tröste ich mich wie ein weißer Schwan, dem Tode sehr nah. Zurückgewiesen trauere ich, verachtet gehe ich zugrunde, ausgeschlossen sieche ich dahin.

Oh pain! Now I comfort myself like a white swan, very close to death. Downcast I mourn, despised I perish, excluded I become limp.

13 **A** Andante espressivo ♩ = 100

Soprano solo
 Vis a - mo - ris in - tus, fo - ris me fu - ro - ris su - i ve - xat sti - mu - lis. O

Soprano
 Vis a - mo - ris in - tus, fo - ris me fu - ro - ris su - i ve - xat sti - mu - lis. O

Alto
 Vis a - mo - ris in - tus, fo - ris me fu - ro - ris su - i ve - xat sti - mu - lis. O

Tenor
 Vis a - mo - ris in - tus, fo - ris me fu - ro - ris su - i ve - xat sti - mu - lis. O

Bass
 Vis a - mo - ris in - tus, fo - ris me fu - ro - ris su - i ve - xat sti - mu - lis. O

Gm Cm7 Ab/C D(sus4) D Gm Cm7 F7 Bb Ab Bb Ab Bb Ab

18 **Più mos** ♩ = ca. 48 **molto rit.**

Ve - nus au - re - nus Im - mi - tis es de - a; nam fa - ce flam - me - a

nus Im - mi - tis es de - a; nam fa - ce flam - me - a

nus au - re - a! Im - mi - tis es de - a; nam fa - ce flam - me - a

Ve - nus au - re - a! Im - mi - tis es de - a; nam fa - ce flam - me - a

Ve - nus au - re - a! Im - mi - tis es de - a; nam fa - ce flam - me - a

G/A A7 D Eb7 D Eb7 D

Die Macht der Liebe quält mich innerlich und äußerlich mit den Stacheln ihres Wahnsinns. Oh goldene Venus! Grausame Göttin bist du; denn deine Fackel verbrennt mich. / *The power of love torments me inside and outwardly with the spikes of its insanity. Oh golden Venus! You are a cruel goddess; for with your flaming torch you incinerate me completely.*

B Temo primo

25

me__ pe - ru - ris. Quid - nam fu - ris? Cur__ me du - ris sau - ci - as - ti ia - cu - lis?

Tenor
Ah, _____ ah, _____

Bass
Ah, _____ ah, _____

Gm⁹ G⁵ Gm D⁵

30

ne de - mo - ni - um mors__ mi - chi me - li - or quam vi - ta lon - gi - or! _____

ah, _____ ah, _____ quam vi - ta lon - gi - or! _____

ah, _____ quam vi - ta lon - gi - or!

Cm⁹ Gm Cm⁹ Gm G⁷(b⁹) Cm(maj⁷)

Was tobst du denn so? Warum verletzt du mich mit grausamen Wurfspießen? Im Feuer werde ich vernichtet; der Tod ist für mich besser als ein länger dauerndes Leben. / What are you raving about? Why are you hurting me with cruel spears? I am destroyed in the fire; death is better for me than a long enduring life.

